



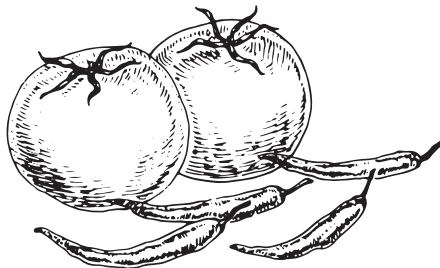
МАРИ VANNA

по-домашнему...

МЕНЮ

САЛАТЫ • SALADS

Оливье с отварной телятиной	360
<i>Olivier with boiled veal</i>	
Винегрет с пряной килькой	380
<i>Vinegret with spicy kilka</i>	
Салат из южных томатов с красным луком и базиликом	390
<i>Southern tomatoes salad with red onion and basil</i>	
Сельдь под шубой	400
<i>Dressed herring</i>	
Печень трески по-мурмански с луком и перепелиным яйцом	420
<i>Cod liver a la Murmansk with onion and quail egg</i>	
Руккола с раковыми шейками и печеной тыквой	430
<i>Ruccola with crayfish and baked pumpkin</i>	
Салат из томатов, авокадо и камчатского краба со сметаной	980
<i>Tomato, avocado and king crab salad with sour cream</i>	



ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ • COLD STARTERS

Паштет из печени цыпленка с малиной и базиликом	375
<i>Chicken chopped liver with raspberry and basil</i>	
Олюторская сельдь с печеным картофелем и южным луком.....	380
<i>Olyutorskaya herring with baked potatoes and southern onion</i>	
Треска под маринадом.....	400
<i>Cod under marinade sauce</i>	
Буженина в луковой шелухе с чесноком.....	445
<i>Baked ham in onion skins with garlic</i>	
Тельное из щуки с хреном.....	450
<i>Pike chop with chrain</i>	
Студень из говяжьих хлестунов с горчицей.....	450
<i>Beef tail jell with mustard</i>	
Ростовское сало с бородинскими хлебцами	450
<i>Rostov lard with Borodinsky bread</i>	
Копченый муксун с малосольными огурцами	495
<i>Smoked muksun with quick pickled cucumbers</i>	
Телячий язык.....	540
<i>Veal tongue</i>	
Карпаччо из мяса лося с твердым сыром.....	650
<i>Moose meat carpaccio with hard cheese</i>	

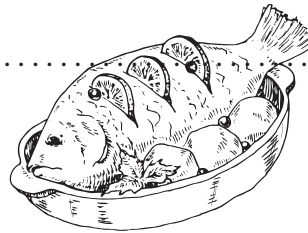


МАЛОСОЛЬНАЯ РЫБА • SOFT-SLATED FISH

(80 г)

(80 g)

Омуль	400
<i>Omul</i>	
Форель	400
<i>Trout</i>	
Муксун	485
<i>Muksun</i>	

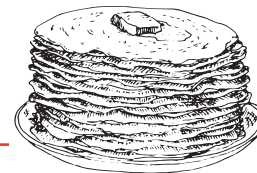


СОЛЕНЬЯ • PICKLES

Капуста малосольная с хреном и клюквой	380
<i>Soft-salted cabbage with chrain and cranberry</i>	
Капуста квашеная с кубанским маслом	380
<i>Sour cabbage with Kuban oil</i>	
Огурцы малосольные с чесноком	380
<i>Quick pickled cucumbers with garlic</i>	

Огурцы соленые бочковые	380
<i>Barrel pickled cucumbers</i>	
Помидоры малосольные красные	380
<i>Quick pickled red tomatoes</i>	
Соленые белые грузди	580
<i>Salted white milk mushrooms</i>	
Соленые рыжики	550
<i>Salted orange milk mushrooms</i>	

БЛИНЫ • PANCAKES



Тонкие пшеничные блины.....	150
<i>Thin wheat pancakes</i>	
Ржаные оладьи.....	150
<i>Rye thick pancakes</i>	
Пышные гурьевские блины на простокваше.....	200
<i>Fluffy Guryev sour milk</i>	
Блинчики с домашним сыром.....	300
<i>Pancakes with cottage cheese</i>	
Блинчики с гречневой кашей и ливером.....	370
<i>Pancakes with buckwheat cereal and red offals</i>	
Блинчики с крабом и сливочным кремом.....	970
<i>Pancake with crab and butter cream</i>	

ИКРА • CAVIAR

(10 г)

(10 g)



Осетр	Стерлядь	Лосось	Щука	Баклажанная
<i>Sturgeon</i>	<i>Sterlet</i>	<i>Salmon</i>	<i>Pike</i>	<i>Eggplant</i>
1500	1500	250	130	100

ПЕЛЬМЕНИ И ВАРЕНИКИ

PELMENI AND VARENIKI

- Сибирские пельмени..... **540**
Siberian pelmeni
- Пельмени с лососем в ухе..... **670**
Salmon pelmeni
- Вареники с мятым
картофелем и боровиками..... **510**
*Vareniki with mashed potatoes
and boletus*
- Вареники с вишней
и вологодским маслом..... **430**
*Vareniki with cherry
and Vologda butter*



ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

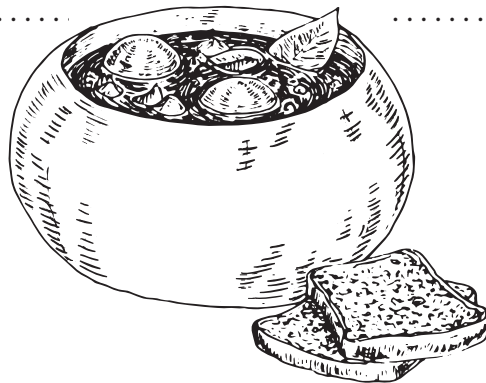
HOT STARTERS



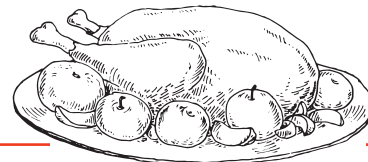
- Телячьи почки
с рассолом в сметане..... **475**
*Veal kidneys with pickle-water
in sour cream*
- Перцы фаршированные
в сметанном соусе..... **480**
Stuffed pepper in sour cream sauce
- Жюльен с цыпленком
и белыми грибами..... **585**
Chicken and porcini julienne
- Оладьи из кабачка
с малосольным лососем..... **650**
*Vegetable marrow thick pancakes
with soft-slated salmon*
- Жюльен с крабом..... **780**
Crab julienne

СУПЫ • SOUPS

Окрошка	390
<i>Okroshka</i>	
Куриный бульон с домашней лапшой	395
<i>Chicken broth with home-like noodles</i>	
Свекольный из телятины	450
<i>Veal beetroot soup</i>	
Грибной суп с перловкой	500
<i>Mushroom soup with barley</i>	
Зеленые щи с цыпленком и перепелиным яйцом	575
<i>Sorrel soup with chicken and quail egg</i>	
Борщ с говядиной	600
<i>Beef borscht</i>	
Рыбный суп из зубатки	650
<i>Catfish soup</i>	



ГОРЯЧИЕ БЛЮДА • HOT DISHES



Перепела в медовой корочке с грушей.....	880
<i>Quails in honey crust with pear</i>	
Бефстроганов с жареным картофелем.....	920
<i>Beef stroganoff with fried potatoes</i>	
Жареный карп в сметане с гречневой кашей.....	985
<i>Roasted carp in sour cream and buckwheat cereal</i>	
Судак орли с горчичным пюре.....	1000
<i>Orly zander with mustard puree</i>	
Рыбная кулебяка с копченой сметаной и лососевой икрой.....	1300
<i>Fish kulebyaka with smoked sour cream and salmon caviar</i>	
Молочный поросенок с гречневой кашей.....	1800
<i>Suckling pig with buckwheat cereal</i>	
Стерлядь, печенная целиком.....	2500
<i>Baked whole sterlet</i>	
Ребра ягненка с печеными овощами.....	2500
<i>Lamb ribs with baked vegetables</i>	
Филе - миньон с соусом мадера.....	3360
<i>Filet mignon with Madera sauce</i>	

КОТЛЕТЫ • PATTIES

Домашние котлеты
с томатным соусом
и соленым огурцом **670**
*Home-like patties with tomato sauce
and pickled cucumber*

Пожарская котлета
с запеченным картофелем **680**
Pozharski cutlets with baked potatoes

Котлеты из утки с тушеной
квашеной капустой **740**
Duck patties with stewed sour cabbage

Котлеты из щуки
с сельдереевым пюре **750**
Pike patties with smallage

Киевская котлета
с картофельным пюре
и брусникой **760**
*Kiev patties with mashed potatoes
and cowberry*



ГАРНИРЫ • SIDE DISHES

Гречневая каша с маслом **150**
Buckwheat cereal with butter

Картофельное пюре **200**
Mashed potatoes

Тушеная капуста **220**
Stewed cabbage

Картофель фри **250**
French fries

Печеные овощи **300**
Baked vegetables



ПИРОЖКИ • BAKED STUFFED BUNS

С телячьим сердцем	100
<i>With veal heart</i>	
С капустой	100
<i>With cabbage</i>	
С луком и яйцом.....	100
<i>With onion and egg</i>	
С яблоком.....	100
<i>With apple</i>	

Хлебная корзина
Bread basket

— 200 —



ДЕСЕРТЫ • DESSERTS

Наполеон 385

Napoleon

Медовик 385

Medovik

Морковный 385

Carrot

Ревеневый пирог 385

Rhubarb pie

Чизкейк 385

Cheesecake

Шоколадный с вишней 400

Chocolate with cherry

МОРОЖЕНОЕ ICE CREAM

Ваниль 105

Vanilla

Крем-брюле 105

Cream brulee

Шоколадное 105

Chocolate

СОРБЕТ SORBET

Манго 105

Mango

Лайм 105

Lime

Брусника 105

Cowberry

Малина 105

Raspberry

